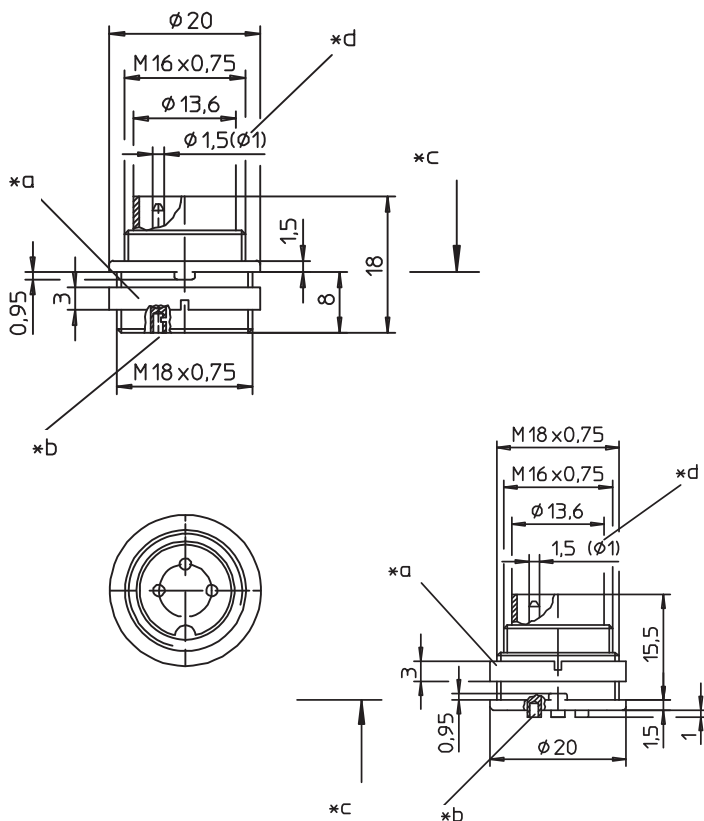
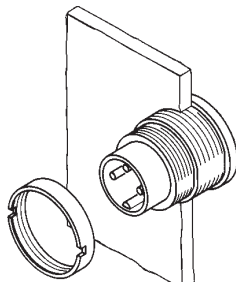
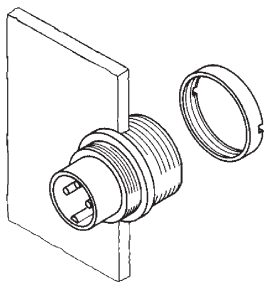




SFV

SGV



SFV SGV

Einbaustecker nach IEC 60130-9, IP 40, mit Schraubverschluss und Lötanschlüssen

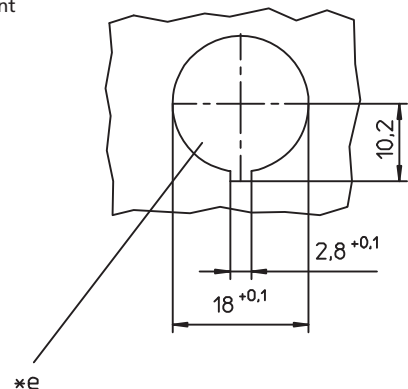
SFV: für Frontmontage

SGV: für Rückseitenmontage

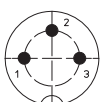
- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Temperaturbereich | -40 °C/+85 °C |
| 2. Werkstoffe | <p>Kontaktträger PA GF</p> <p>Kontaktstift 3- bis 8-polig CuZn, versilbert und flashvergoldet</p> <p>Kontaktstift 12-polig CuZn, unternickelt und vergoldet</p> <p>Gehäuse Zn-Druckguss, vernickelt</p> <p>Ringmutter CuZn, vernickelt</p> |
| 3. Mechanische Daten | <p>Kontaktierung mit Kupplungen 032098, 032099, KV, WKV</p> <p>Schutzart¹ IP 40</p> <p>Weiteres siehe Tabelle</p> |
| 4. Elektrische Daten | Weiteres siehe Tabelle |

- ¹ nach DIN EN 60529, nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück
- ² nach VDE 0110/IEC 60664

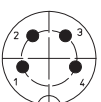
- *a Mutter lose beigelegt
nut enclosed separately
écrou ajouté séparément
- *b Lötkehl
bell-shaped solder terminal
plot à souder en forme de coupe
- *c Montagerichtung
mounting direction
direction de montage
- *d 12-polige Ausführung Ø 1,0 mm
12 pole version Ø 1,0 mm
version à 12 pôles Ø 1,0 mm
- *e Einbauöffnung
port
ouverture d'emplacement



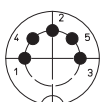
Polbilder, von der Lötseite gesehen
Pin configurations, solder side view
Schémas de raccordement, vus du côté à souder



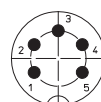
SFV 30
SGV 30



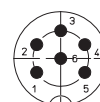
SFV 40
SGV 40



SFV 50
SGV 50



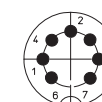
SFV 50/6
SGV 50/6



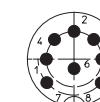
SFV 60
SGV 60



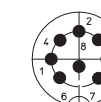
SFV 70
SGV 70



SFV 71
SGV 71



SFV 80
SGV 80



SFV 81
SGV 81



SFV 120
SGV 120

SFV SGV	
Chassis plug acc. to IEC 60130-9, IP 40, with threaded joint and solder terminals SFV: for front mounting SGV: for rear mounting	
1. Temperature range	-40 °C/+85 °C
2. Materials	
Insulating body	PA GF
Contact pin 3 to 8 poles	CuZn, silvered and flash gilded
Contact pin 12 poles	CuZn, pre-nickel and gilded
Housing	Zn diecast, nickel
Ring nut	CuZn, nickel
3. Mechanical data	
Mating with Protection ¹	sockets 032098, 032099, KV, WKV IP 40
For further information see table	
4. Electrical data	
For further information see table	
¹ according to DIN EN 60529, only in locked position with a proper counterpart	
² according to VDE 0110/IEC 60664	

SFV SGV	
Embase mâle suivant CEI 60130-9, IP 40, avec verrouillage à vis et connexion par soudure SFV: pour montage de front SGV: pour montage par derrière	
1. Température d'utilisation	-40 °C/+85 °C
2. Matériaux	
Corps isolant	PA GF
Contact à broche 3 à 8 pôles	CuZn, argenté et doré flash
Contact à broche 12 pôles	CuZn, sous-nickelé et doré
Boîtier	Zn moulé sous pression, nickelé
Écrou à anneau	CuZn, nickelé
3. Caractéristiques mécaniques	
Raccordement avec	connecteurs femelles 032098, 032099, KV, WKV IP 40
Protection ¹	
Pour plus de détails, voir tableau	
4. Caractéristiques électriques	
Pour plus de détails, voir tableau	
¹ suivant DIN EN 60529, uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant	
² suivant VDE 0110/CEI 60664	

Bestellbezeichnung Designation Désignation		Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Bemessungsstrom Rated current Courant assigné	Bemessungsspannung ² Rated voltage ² Tension assignée ²	Prüfspannung Test voltage Tension d'essai	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isolement	Kontaktkapazität Contact capacitance Capacité de contact
				mm ²	A	V AC	kV AC eff.	Ω	pF
SFV 30	SGV 30	3	50	0,75	5	250	2	10 ¹³	~ 2
SFV 40	SGV 40	4	50	0,75	5	250	2	10 ¹³	~ 2
SFV 50	SGV 50	5	50	0,75	5	60	1	10 ¹²	~ 3
SFV 50/6	SGV 50/6	5	50	0,75	5	250	2	10 ¹³	~ 2
SFV 60	SGV 60	6	50	0,75	5	250	2	10 ¹³	~ 2
SFV 70	SGV 70	7	50	0,75	5	250	2	10 ¹³	~ 2
SFV 71	SGV 71	7	50	0,75	5	60	1	10 ¹²	~ 3
SFV 80	SGV 80	8	50	0,75	5	60	1	10 ¹²	~ 3
SFV 81	SGV 81	8	50	0,75	5	60	1	10 ¹²	~ 3
SFV 120	SGV 120	12	50	0,25	3	60	1	10 ¹²	~ 3